



5p

SINN FÉIN

2A Lower Kevin Street, Dublin 8, Ireland.
170A Falls Road, Belfast, Ireland.

Elo Press Ltd., Dublin 8.



One Une Eine
NATION

IRELAND ONE NATION

SEEKS PEACE WITH JUSTICE

1. Ireland has been recognised internationally as a nation for 1,500 years.
2. The Irish people have resisted English colonialism for 800 years.
3. Irish Republicanism dates from 1791 when Catholics and Protestants united to win an independent democratic Republic and fought in armed insurrection in 1798.
4. To further the imperial policy of "divide and conquer" English politicians encouraged sectarian politics.
5. In 1841 Ireland had over 8 million people, most of whom spoke Irish, which is a Celtic language.
6. Between 1846 and 1851 one million people emigrated and a million and a half died of hunger and disease as a result of the Great Famine of 1845-47, which was caused by deliberate neglect and failure of the potato crop.
7. In 1916 the Republican and Labour Movements combined to proclaim in arms an independent Irish Republic. After six days of fighting, the insurgents surrendered and 16 of the leaders were executed.
8. In December, 1918, the Irish people endorsed the Republic with their votes when Sinn Féin won 73 out of 105 seats in a general election. They set up a democratic Irish Parliament for all 32 Counties in January, 1919.
9. England declared the Republic illegal and waged war on it. The Republic was gallantly defended by the Irish Republican Army.
10. The "Government of Ireland Act" was passed by Westminster in 1920 and was forced on Ireland under threat of "immediate and terrible war". This divided Ireland into two states and the division of both Ireland and the province of Ulster became a reality in 1921-22.
11. The 26-County state became a neo-colony, socially, economically and culturally dominated by England.

12. The artificial Six-County state was based on a sectarian head-count designed to produce a permanent 66%-34% Unionist (Loyalist) majority. The Republican (Nationalist) people were deprived of many civil rights, including work, housing and fair representation, to ensure that the minority never rose above 34% of the population.
13. 80% of the Irish people and a majority in 30½ Counties are opposed to the English presence in Ireland and have never accepted partition as permanent.
14. After many years of the partition system the 26-County party politicians are more interested in maintaining their own jobs and careers than in achieving a free and united Ireland.
15. Both the English and Dublin administrations use repressive laws against Republicans, co-ordinate their police and military patrols in Border areas and hold hundreds of political prisoners in degrading conditions.
16. Unemployment is the highest in Europe and 5% of the population own 70% of the wealth.
17. Both states are highly centralised and the economies are dominated by multi-national companies.
18. The root cause of Ireland's problems is colonialism — old style in the North and new style in the South.
19. There is no prospect of an enduring peace in Ireland until the basic problem of Irish freedom is resolved.
20. The ideal solution is a phased English withdrawal from Ireland and the creation of a new federal socialist system which would give each of the four provinces its own parliament and each local community control of its own affairs. The Unionist-minded people would still have a working majority in the historic nine-county province of Ulster.

Such a solution would

Solve the problem of Ulster
Restore power to the people
Correct economic imbalance

This is the Republican programme for a New Ireland.
For more information write to either address on back page.

L'IRLANDE, UNE SEULE NATION

A LA RECHERCHE DE LA PAIX AVEC LA JUSTICE

1. L'Irlande est internationalement reconnue en tant que nation depuis 1.500 ans.
2. Le peuple irlandais résiste au colonialisme anglais depuis huit siècles.
3. Le Republicanisme irlandais date de 1791, lorsque Catholiques et Protestants se sont unis pour parvenir à une République indépendante et démocratique et ont combattu en insurrection armée en 1798.
4. Pour mener à bien la politique impériale qui était de "diviser pour régner", les politiciens anglais ont encouragé une politique sectaire.
5. En 1841, l'Irlande avait plus de 8 millions d'habitants dont la plupart parlait l'irlandais qui est une langue celte.
6. Entre 1846 et 1851, un million d'habitants a émigré, et un million et demi est mort de faim et de maladie, conséquences de la Grande Famine de 1845-47 qui fut causée par une négligence délibérée et une mauvaise récolte de pommes de terre.
7. En 1916, les mouvements républicain et travailliste se unis pour proclamer en armes une République Irlandaise Indépendante. Après six jours de combats, les insurgés se sont rendus et 16 de leurs chefs ont été exécutés.
8. En décembre 1918, le peuple irlandais a approuvé la République par son vote lorsque le Sinn Féin a remporté 73 sièges sur 105 au cours d'une élection générale. Ils ont établi un Parlement Irlandais démocratique pour les 32 comtés dans leur ensemble en janvier 1919.
9. L'Angleterre déclara la République illégale et lui fit une déclaration de guerre. La République fut vaillamment défendue par l'Armée Républicaine Irlandaise.
10. La "Loi du Gouvernement de l'Irlande" fut votée par le Parlement de Westminster en 1920 et fut imposée à l'Irlande sous la menace d'une "guerre immédiate et terrible". Elle divisa l'Irlande en deux états, et la division à la fois de l'Irlande et de la province d'Ulster devint une réalité en 1921-22.
11. L'état des 26 comtés devint un état néo-colonial, socialement, économiquement et culturellement dominé par l'Angleterre.

12. L'état artificiellement créé des 6 comtés fut basé sur un dénombrement sectaire de la population destiné à produire une majorité unioniste (loyaliste) permanente de 66% contre 34%. Les Républicains (nationalistes) furent privés de nombreux droits civiques, y compris ceux du travail; du logement et d'une représentation équitable, pour faire en sorte que la minorité ne dépasse jamais 34% de la population.
13. 80% du peuple irlandais, et la majorité dans 30,5 comtés, sont opposés à la présence anglaise en Irlande et n'ont jamais accepté la partition comme étant permanente.
14. Après de nombreuses années du système de partition, les hommes de parti des 26 comtés sont plus intéressés à sauvegarder leurs emplois et leurs carrières qu'à réaliser une Irlande libre et unie.
15. Le gouvernement anglais et celui de Dublin utilisent tous deux des lois répressives contre les Républicains, coordonnent leurs patrouilles de police et leurs patrouilles militaires dans les régions frontalières, et détiennent des centaines de prisonniers politiques dans des conditions dégradantes.
16. Le chômage est le plus élevé d'Europe, et 5% de la population possèdent 70% des richesses.
17. Les deux états sont hautement centralisés et leur économie est dominée par les sociétés multinationales.
18. La cause première des problèmes de l'Irlande est le colonialisme — ancien style dans le Nord, nouveau style dans le Sud.
19. Il n'y a pas de perspective d'une paix durable en Irlande tant que le problème de base de la liberté irlandaise n'est pas résolu.
20. La solution idéale est un retrait par étapes des Anglais d'Irlande et la création d'un nouveau système fédéral et socialiste qui donnerait à chacune des quatre provinces son propre parlement, et à chaque communauté régionale, le contrôle de ses propres affaires. Les habitants de tendance unioniste auraient toujours une majorité suffisante dans la province historique des neuf comtés d'Ulster.

Une telle solution permettrait

- de résoudre le problème de l'Ulster,
- de rendre le pouvoir au peuple,
- de corriger le déséquilibre économique.

C'est le programme républicain pour une Irlande Nouvelle. Pour plus de renseignements, vous pouvez écrire à l'une des adresses indiquées au verso.

IRLAND EINE NATION

SUCHT FRIEDEN UND GERECHTIGKEIT

1. Irland ist seit 1500 Jahren als Nation anerkannt.
2. Das irische Volk wersetzt sich dem englischen Kolonialismus seit 800 Jahren.
3. Der irische Republikanismus geht auf das Jahr 1791 zurück, als Katholiken und Protestanten sich vereinigten, um eine unabhängige demokratische Republik zu erreichen, und im Jahre 1798 kämpften sie in einem bewaffneten Aufstand zusammen.
4. Um die imperialistische Politik von "teile und herrsche" weiterhin zu fördern, unterstützten englische Politiker eine separatistische Politik.
5. Im Jahre 1841 hatte Irland über 8 Millionen Einwohner, von denen die meisten Irisch sprachen, welches eine keltische Sprache ist.
6. Zwischen 1846 und 1851 wanderten eine Million Menschen aus und anderthalbe Million Menschen starben durch Hunger und Krankheit infolge der grossen Hungersnot von 1845-47, welche durch absichtliche Misswirtschaft und eine Kartoffelmissernte verursacht wurde.
7. Im Jahre 1916 vereinigten sich die Republikanische und die Labour-Bewegung im gemeinsamen Waffenbündnis für eine Unabhängige Irische Republik. Nach sechs Kampftagen ergaben sich die Aufständischen und 16 der Anführer wurden hingerichtet.
8. Im Dezember 1918 befürwortete das irische Volk durch seine Wahl die Republik und Sinn Féin gewann in der Allgemeinen Wahl 73 von 105 Sitzen. Im Januar 1919 errichtete man ein demokratisches irisches Parlament für alle 32 Grafschaften.
9. England erklärte die Republik für illegal und führte gegen sie Krieg. Die Republik wurde von der Irischen Republikanischen Armee tapfer verteidigt.
10. Im Jahre 1920 wurde das "Gesetz über die Errichtung der Regierung von Irland" in Westminster verabschiedet und Irland unter Androhung eines "sofortigen und schrecklichen Krieges" aufgezwungen. Dadurch wurde Irland in zwei Staaten gespalten und die Spaltung in Irland und in die Provinz Ulster wurde in den Jahren 1921-22 eine Tatsache.
11. Der Staat aus 26 Grafschaften wurde eine Neokolonie, die gesellschaftlich, wirtschaftlich und kulturell von England beherrscht wurde.

12. Der künstliche Staat aus sechs Grafschaften beruhte auf einer separatistischen Bevölkerungspolitik deren Ziel es war, eine ständige 66%-34% unionistischen (loyalistische) Mehrheit zu schaffen. Das republikanische (national-eingestellte) Volk wurde vieler Bürgerrechte beraubt, einschliesslich des Rechtes auf Arbeit, Wohnung und entsprechende parlamentarischer Vertretung, um sicherzustellen, dass die Minderheit nie mehr als 34% der Bevölkerung betrug.
13. 80% des irischen Volkes und eine Mehrheit in 30½ Grafschaften wersetzen sich der englischen Anwesenheit in Irland und haben die Spaltung nie als dauerhaft hingenommen.
14. Nach vielen Jahren des Systems der Spaltung sind die Parteipolitiker der 26 Grafschaften mehr daran interessiert, ihre eigenen Posten und Karrieren zu erhalten als ein freies und vereinigtes Irland zu erreichen.
15. Sowohl die Regierung in Belfast als auch diejenige in Dublin ergreifen gesetzlich verankerte Repressalien gegen die Republikaner, stimmen ihre Polizei — und Militärstreifen in den Grenzgebieten aufeinander ab und halten Hunderte politischer Häftlinge in menschenunwürdigen Verhältnissen gefangen.
16. Die Arbeitslosigkeit weist die höchste Arbeitslosenquote in Europa auf und 5% der Bevölkerung besitzen 70% des Reichtums des Landes.
17. Beide Staaten sind sehr stark zentralistisch aufgebaut und die Wirtschaften beider Länder werden von multinationalen Konzernen beherrscht.
18. Das Grundübel der irischen Probleme ist der Kolonialismus — derjenige alten Stils im Norden und der Neokolonialismus im Süden.
19. Es besteht keinerlei Aussicht auf dauerhaften Frieden in Irland, solange das Grundproblem der irischen Freiheit nicht gelöst ist.
20. Die ideale Lösung ist ein stufenweiser englischer Rückzug von Irland und die Schaffung eines neuen föderalistischen und sozialistischen Regierungssystems, welches allen vier Provinzen ein eigenes Parlament und jeder Gemeinde die Möglichkeit zur Verwaltung ihrer eigenen Angelegenheiten geben würde. Die unionistisch eingestellte Bevölkerung hätte immer noch eine ansehnliche Mehrheit in der historischen "Neun-Grafschaften" — Provinz Ulster.

Solch eine Lösung wäre

Das Ulster — Problem lösen

Die Macht des Volkes wiederherstellen

Die wirtschaftliche Diskrepanz beseitigen.

Dies ist das Republikanische Programm für das Neue Irland. Zwecks weiterer Auskünfte schreiben Sie bitte an eine der beiden Anschriften auf der Rückseite.